

# Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (\*)

30 JUIN 1992

## REVISION DE LA CONSTITUTION

**Révision de l'article 57,  
premier et deuxième alinéas  
de la Constitution**

### PROPOSITION DE M. MICHEL

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La représentation est le fondement de la démocratie. A l'heure actuelle, il semble que cette représentation ne soit plus effective vu l'absentéisme en commission et en séance publique d'un grand nombre de députés et de sénateurs.

En outre, un hémicycle vide donne au citoyen une image peu crédible du monde politique.

La présente proposition a pour objet de motiver les parlementaires à assister aux travaux des commissions et de l'assemblée plénière, en leur octroyant une indemnité fixe (70 % de l'indemnité actuelle) et des jetons de présence (30 % de l'indemnité actuelle). Ce mode de rémunération existe au Parlement européen et a démontré son efficacité.

L. MICHEL

# Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (\*)

30 JUNI 1992

## HERZIENING VAN DE GRONDWET

**Herziening van artikel 57,  
eerste en tweede lid,  
van de Grondwet**

### VOORSTEL VAN DE HEER MICHEL

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De vertegenwoordiging vormt de hoeksteen van de democratie, die thans evenwel aan slagkracht lijkt te hebben ingeboet omdat veel volksvertegenwoordigers en senatoren niet aanwezig zijn op commissievergaderingen en op de plenaire vergadering.

Bovendien krijgt de burger door de aanblik van een leeg halfronde een weinig fraai beeld van het politieke bedrijf.

Dit voorstel wil de parlementsleden ertoe aanzetten de werkzaamheden van de commissies en de plenaire vergaderingen bij te wonen. Daartoe wordt hen een vaste vergoeding uitgekeerd (70 % van de huidige vergoeding), alsook presentiegeld (30 % van de huidige vergoeding). Een dergelijke vergoedingswijze bestaat in het Europees Parlement en zij heeft haar nut bewezen.

(\*) Première session de la 48<sup>e</sup> législature.

(\*) Eerste zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

## PROPOSITION

### Article unique

L'article 57, premier et deuxième alinéas, de la Constitution est remplacé par ce qui suit :

« Chaque sénateur jouit d'une indemnité annuelle constituée à concurrence de 70 % d'une rémunération fixe et à concurrence de 30 % de jetons de présence ».

19 juin 1992.

L. MICHEL

## VOORSTEL

### Enig artikel

Artikel 57, eerste en tweede lid, van de Grondwet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Iedere senator krijgt een jaarlijkse vergoeding, die voor 70 % uit een vaste vergoeding en voor 30 % uit presentiegeld bestaat ».

19 juni 1992.